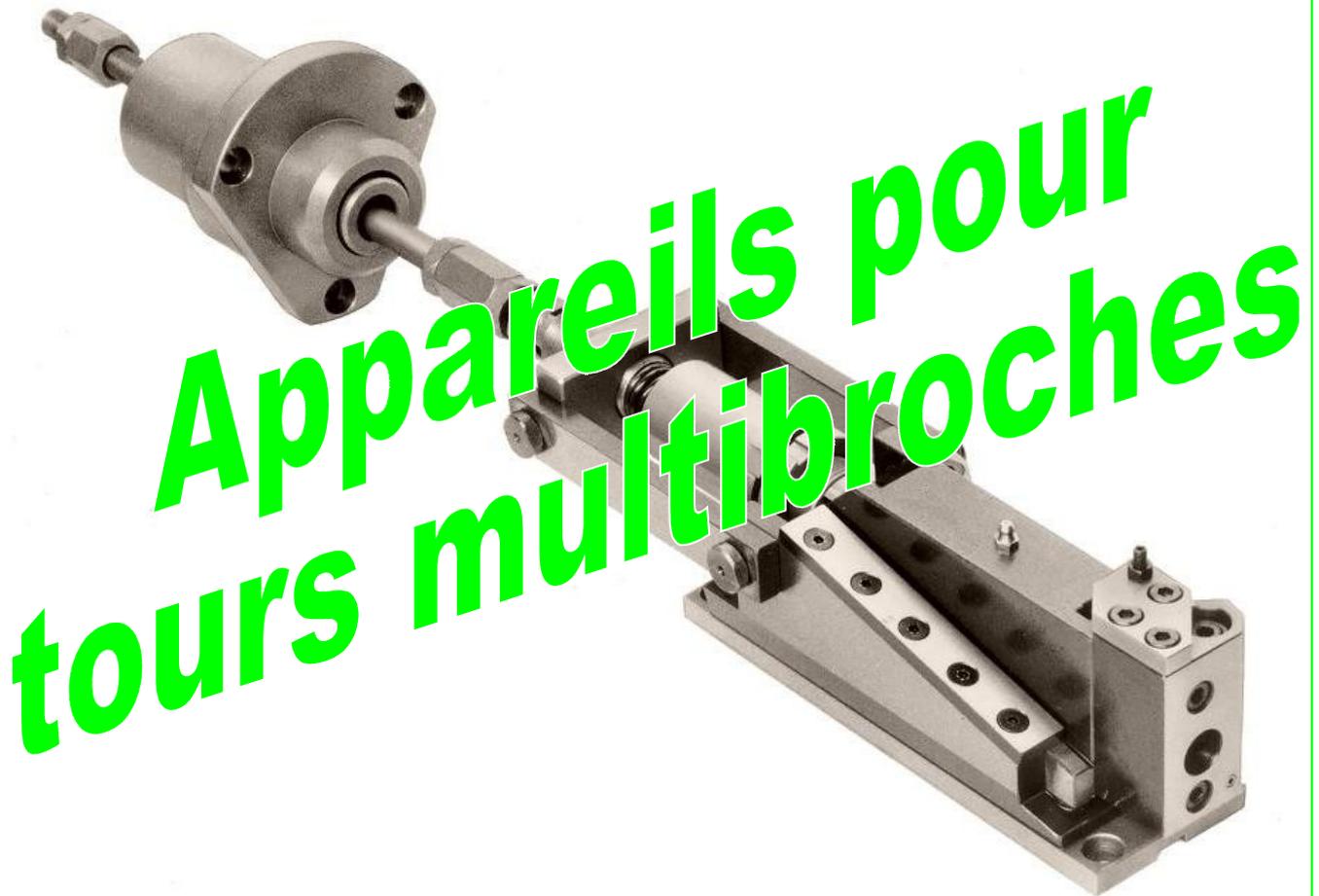


# CRYLAX

1407 Av. G. Clémenceau  
74300 CLUSES  
Tel : 0450960920  
Fax : 0450960922  
E-mail: [crylax@free.fr](mailto:crylax@free.fr)

GA2008-04

CE QUE NOUS POUVONS FAIRE POUR VOS  
TOURS :



Appareils pour  
tours multibroches

**GILDEMEISTER**

APPAREILS POUR TOURS MULTIBROCHES

*Sommaire*

**APPAREILS**

<a href="#"><u>Brochage</u></a>	<a href="#"><u>Page 12</u></a>
<a href="#"><u>Chambrage long (Recessing)</u></a>	<a href="#"><u>Page 13</u></a>
<a href="#"><u>Chariotage</u></a>	<a href="#"><u>Page 14</u></a>
<a href="#"><u>Filetage</u></a>	<a href="#"><u>Page 03 - 04</u></a>
<a href="#"><u>Fraisage</u></a>	<a href="#"><u>Page 05</u></a>
<a href="#"><u>Marquage - Gravage</u></a>	<a href="#"><u>Page 15</u></a>
<a href="#"><u>Perçage rapide</u></a>	<a href="#"><u>Page 11</u></a>
<a href="#"><u>Polygonage</u></a>	<a href="#"><u>Page 07</u></a>
<a href="#"><u>Polygonage large</u></a>	<a href="#"><u>Page 08</u></a>
<a href="#"><u>Rainurage axial</u></a>	<a href="#"><u>Page 16</u></a>
<a href="#"><u>Recessing</u></a>	<a href="#"><u>Page 10</u></a>
<a href="#"><u>Taillage de sphères</u></a>	<a href="#"><u>Page 09</u></a>
<a href="#"><u>Taroudage</u></a>	<a href="#"><u>Page 03 - 04</u></a>

**ACCESSOIRES**

<a href="#"><u>Porte-filières</u></a>	<a href="#"><u>Page 04</u></a>
<a href="#"><u>Porte-tarauds</u></a>	<a href="#"><u>Page 04</u></a>
<a href="#"><u>Prise de force d'appareil à peigner *SACO</u></a>	<a href="#"><u>Page 06</u></a>
<a href="#"><u>Prise de force G7-1B</u></a>	<a href="#"><u>Page 10</u></a>

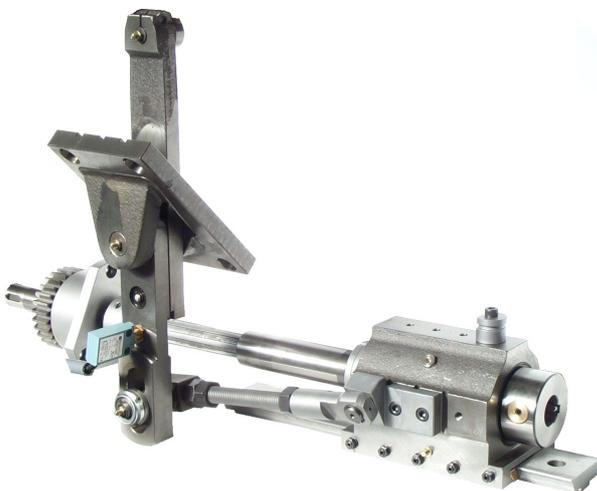
**COMMENT ACHETER**

<a href="#"><u>Conditions de vente</u></a>	<a href="#"><u>Page 17</u></a>
--	--------------------------------

*\* Ces marques ne sont citées qu'à titre indicatif et demeurent la propriété de leurs dépositaires.*

**APPAREILS A TARAUDER ET FILETER**

- AS25
- AS22
- AS32
- AS28
- AS48
- AS40
- AS67
- AA32
- AA48
- ASH130
- ASH160
- ASH190
- AAH150

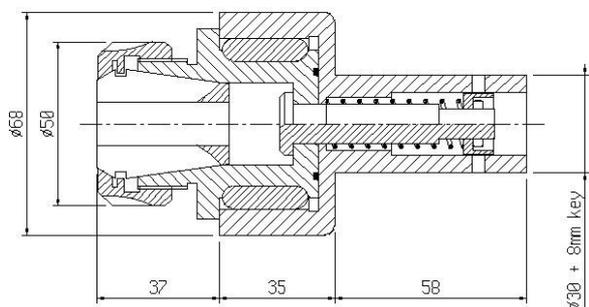


Nous pouvons fournir l'appareillage complet, c'est à dire les boîtiers, arbres, pignons, embrayages électromagnétiques, roulements, broches de taraudage et tous autres organes nécessaires à vos opérations de taraudage. Tous les pignons et arbres sont trempés et rectifiés, les parties mécaniques assemblées comme indiqué sur la photo.

Les embrayages électromagnétiques sont pilotés par notre boîtier de commande. Nous fournissons aussi tout le système de poussée et ses cames. Le contacteur monté sur le levier stoppe la machine en cas de rupture de l'outil lors de son entrée dans la pièce.



## ACCESSOIRES DE TARAUDAGE



Porte-tarouds à extraction - Course 18mm - Pinces ER32 de 4-20mm



Porte-filière interchangeable à extraction

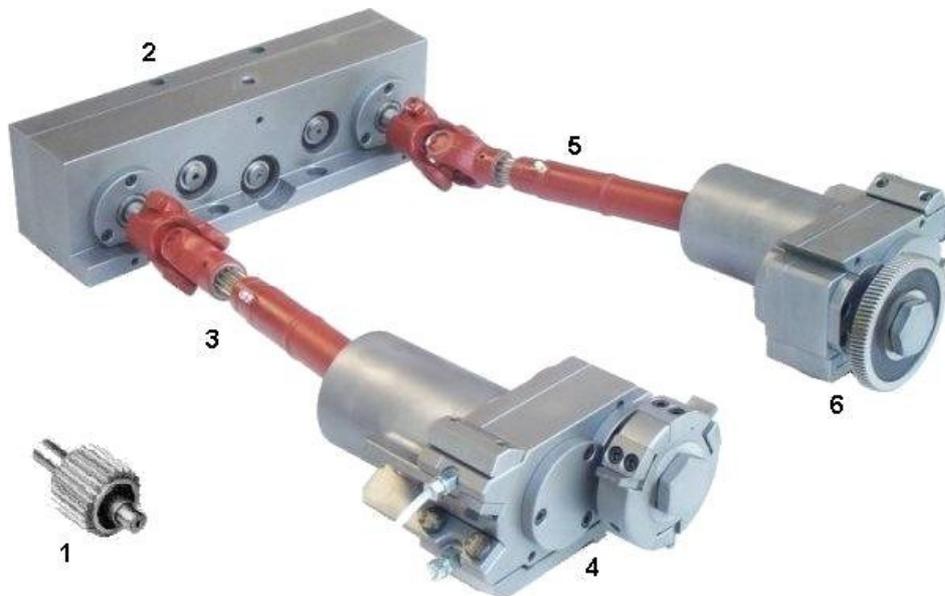


### Porte-tarouds et filières à déclenchement 362.856.00

Ce porte-outils, permet de prédéterminer la longueur exacte du filetage. Ainsi, même si l'appareil continue d'avancer, le porte-outil se débraye à la longueur prévue. C'est une condition indispensable pour effectuer deux taraudages sur une seule et même machine. De plus, nous avons développé un porte-tarouds à pinces ER32 permettant le montage de tarouds de 4 à 20mm ainsi qu'un porte-filières. Compatibilité aux originaux \*Gildemeister.

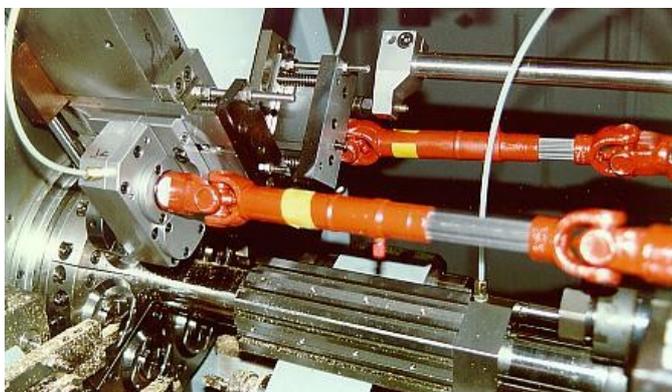


**APPAREIL A POLYGONER ET FRAISER AS16 - AS20 - GS20 - GM20**

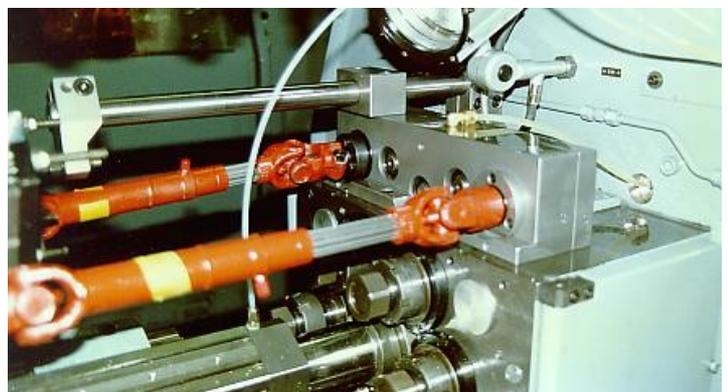


Le boîtier (2) se monte sur le bâti des perceurs. L'entraînement synchronisé provient du pignon (1) pouvant déjà être présent sur la machine. Ce boîtier commande un ou deux porte-outils (4–6) par l'intermédiaire des arbres télescopiques (3–5). Ces porte-outils sont montés sur les chariots transversaux aux postes 4 et 5, leurs rapports sont différents (1:1 pour le fraisage, 1:2 pour le polygonage). Chacun d'eux est permutable à ces deux positions. On peut aussi effectuer deux polygonages en phase grâce au cardan réglable. Nous fournissons des disques porte-outils de diverses largeurs. La configuration standard de l'appareil est la suivante : Boîtier n° 2 + arbre n° 3 + porte-outils n° 4 ou 6. Pour obtenir la seconde opération simultanée d'usinage, il suffira de commander au moment voulu l'arbre n° 5 et le porte-outils n°4 ou 6. Dans le cas d'emploi simultané de chariots longitudinaux, nous fournissons des bras adaptés qui permettent leur installation (photo en bas à droite).

Bras longitudinal déporté



Bras longitudinal déporté

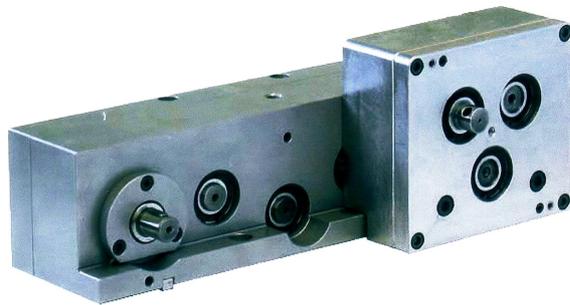


**G1D/6 - Prise de force pour appareil à peigner \*SACO-\*AUTOR type GR.1**



Le boîtier G1D/6 permet le montage aux postes 4 et 5 des appareils à peigner \*SACO ou \*AUTOR GR.1 sur notre prise de force tout en entraînant simultanément un appareil à polygoner ou à fileter au poste libre.

Nous sommes en mesure de fournir les deux pignons de rapport pour obtenir les divers types de filets.



Boîtier installé sur la prise de force

**RAPPORTS**

Pignon 1	Pignon 2	Rapport
21	42	1:2
24	40	3:5
20	44	5:11
26	39	2:3
27	36	3:4
32	32	1:1
30	35	6:7
24	52	6:13
15	28	15:28
18	45	2:5
15	32	15:32
30	34	15:17
30	33	10:11

**Appareil de marquage**



Ce dispositif est conçu pour générer des marquages de façon pratique et rapide sur des pièces en rotation.

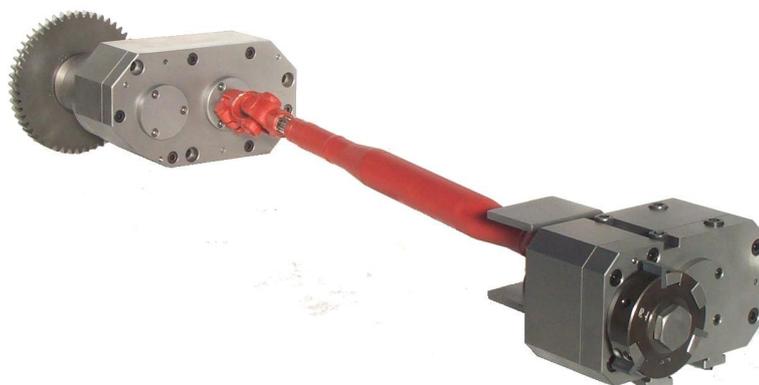
L'inscription qui marquera les pièces sera réalisée par votre ouilleur sur les disques bruts que nous fournissons.

Le fonctionnement est le suivant : le chariot transversal, sur lequel est installé l'appareil, avance jusqu'à ce que le disque entre en contact avec la barre en rotation. Ce dernier se trouve alors entraîné et reporte l'inscription sur la pièce. Il s'arrête ensuite en position fixe pour éviter tout autre contact avec la pièce.

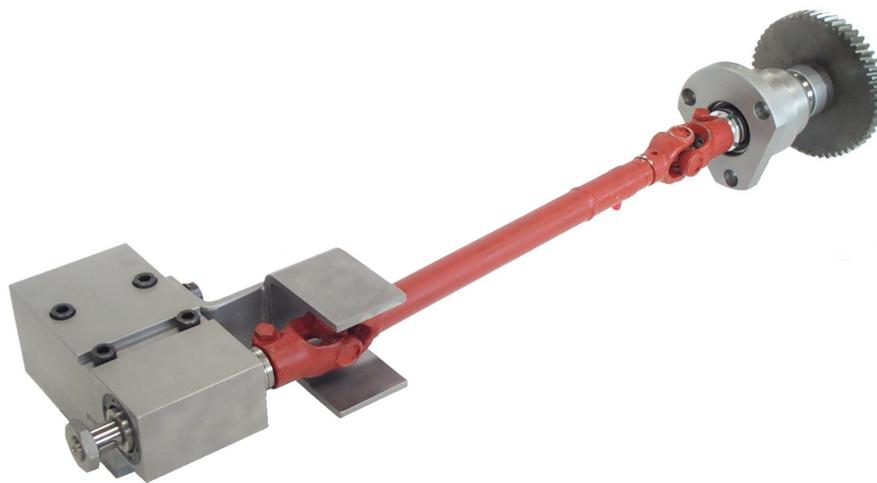
Au recul du chariot, un levier réarme l'appareil pour le marquage suivant.

*\* Ces marques ne sont citées qu'à titre indicatif et demeurent la propriété de leurs dépositaires.*

**APPAREILS A FRAISER OU POLYGONER**



Nous fournissons aussi les disques porte-outils pour vos opérations de polygonage. Comme vous le voyez sur la photo, ils offrent les possibilités de monter soit un seul outil, soit deux outils à 180°, soit 3 outils à 120°.

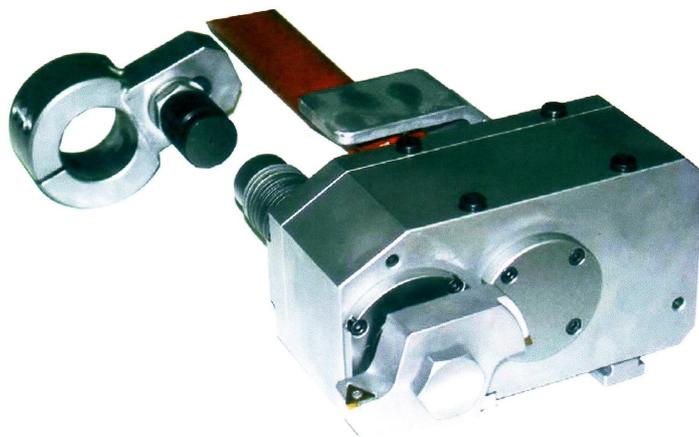


Nous pouvons fournir différentes tailles de plaquettes brutes à affûter en fonction de vos besoins

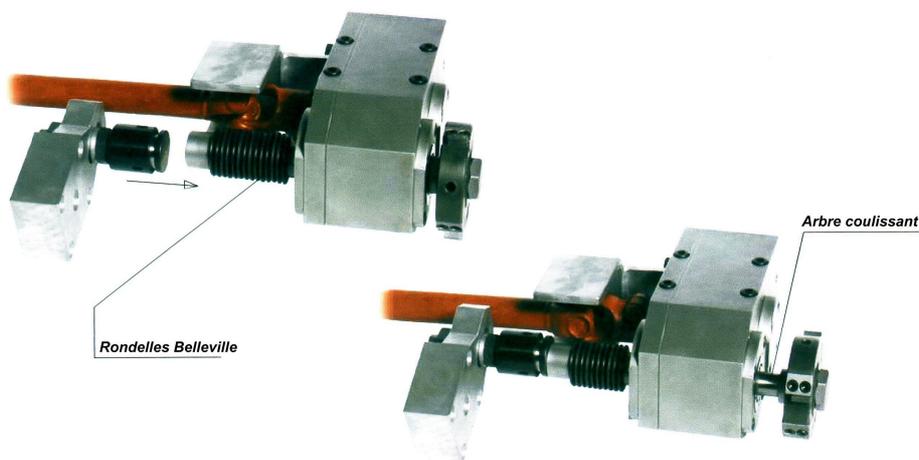
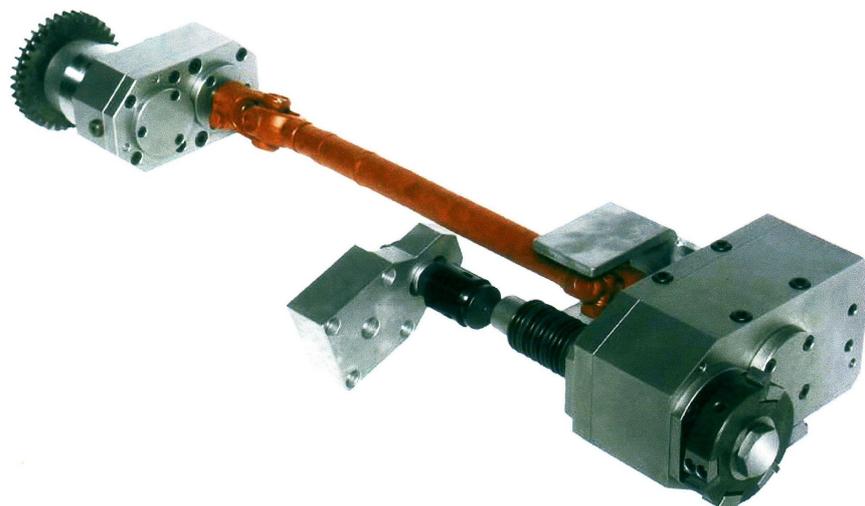
AS25, AS32  
AS48, AS67  
AA32, AA48  
GS25, GS32  
GM32, GM35



**GM32 GM35 GM42 – Appareil à polygonages larges**



Cet appareil est équipé d'un arbre de polygonage coulissant qui est actionné par un poussoir monté sur le bloc central. Quand le chariot transversal arrive en position de travail, on peut ainsi effectuer un polygonage large en poussant l'arbre. Des rondelles élastiques ramènent ensuite le disque porte-outils en position de départ.



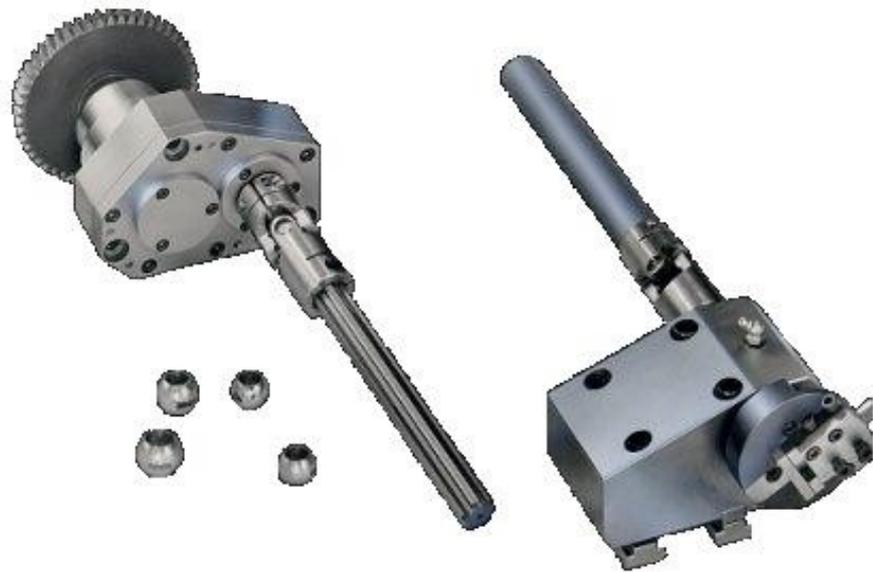
Cet équipement est idéal pour les métaux ferreux ou l'on peut réussir, par l'emploi d'inserts spéciaux, certaines opérations irréalisables avec un polygoneur normal et permet l'économie d'un appareil à chariotier.



**APPAREILS A TAILLER LES SPHERES**

G312 – Gildemeister AS32

AS32  
AS48  
AS16  
AS20  
AS25  
GS20  
GS25  
GM20  
GS32  
GM32  
GM35



*Photo non contractuelle*

L'usage de cet appareillage est spécialement destiné à la réalisation d'une ou de plusieurs surfaces concaves, comme dans le cas des billes de raccords.

Comme toujours, les pignons hélicoïdaux des boîtiers sont trempés et évoluent dans un bain d'huile.

Avec l'appareil, les disques porte-outils sont fournis en fonction des différents besoins de vos fabrications.

[Retour au sommaire](#)



## PRISE DE FORCE G7-1B

Pour synchroniser tous les appareils de  
polygonage et de filetage

Pignon Z36 : 37.23.135

Pignon Z26 : 37.23.136

Arbre : 35.23.122

Entretoise : 35.23.124

Options : Prise de force 37.23.005

+ arbre intermédiaire 37.23.006



Prise de force G7-1B

[Retour au sommaire](#)



## PERCEURS RAPIDES



Les perceurs rapides sont équipés de têtes à pinces ER.

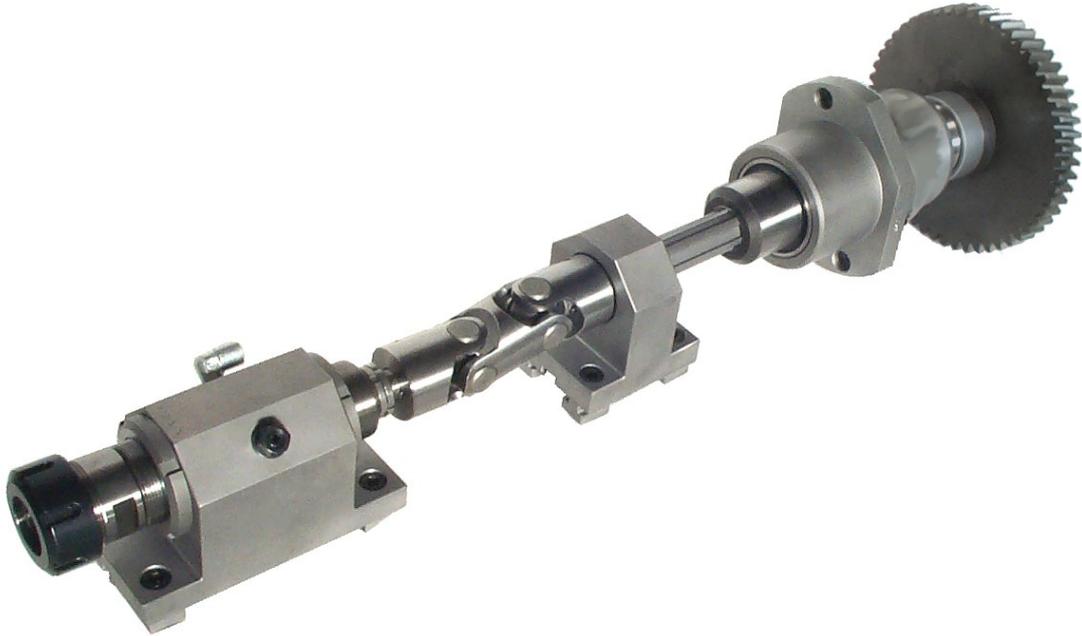
Plusieurs paires de pignons de rapports sont fournis.

Ils peuvent aussi être fournis avec l'arrosage par le centre : les liquides de refroidissement peuvent être injectés sous une pression de 10 atmosphères pendant les opérations de perçage.



## APPAREILS A BROCHER

**Disponible pour : GILDEMEISTER AS25, AS32, AS48, AS67**



Les appareils à brocher sont destinés aussi bien pour des brochages internes que des brochages externes.

Le brochage est rendu possible par l'angle de  $1^{\circ}30$  entre l'axe de l'outil et l'axe de broche de la machine.

L'appareil tourne à la même vitesse et dans le même sens que la pièce à usiner.

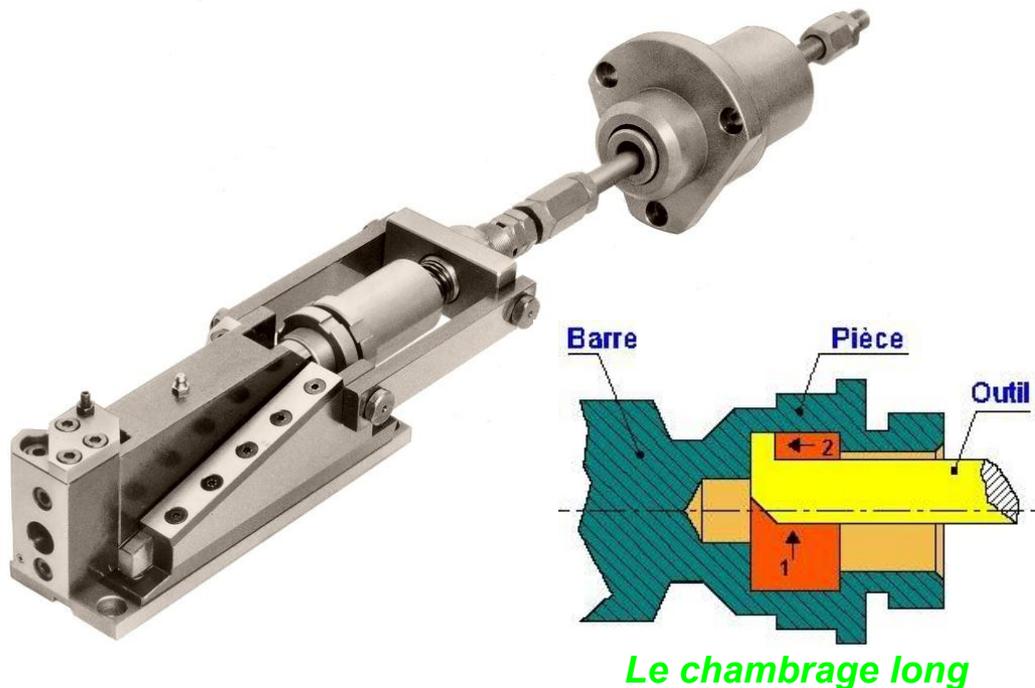
Le pignon de prise de force doit être monté sur l'arbre central du tour.

Les appareils sont équipés de têtes à pince ER



## APPAREILS A CHAMBRER (RECESSING)

- Rampe à 14°
- Logement d'outil : 25mm – Excentrique
- Possibilité d'arrosage par le centre
- Porte-outil réglable en hauteur
- Possibilité de déplacement axial pour chambrages longs



### *Pour tous les types de tours*

Cet appareil permet la réalisation de gorges dans vos pièces.  
Il se monte sur le bloc central de la machine.

Arrivé à la position déterminée dans la pièce, le porte-outil s'élève grâce à la rampe à 14° : ainsi, une course de 4 mm du bloc central permet une montée de 1 mm.

La longueur de la gorge est généralement la même que celle de l'outil.  
Toutefois, si vous avez besoin de gorges plus longues,

**nos appareils peuvent se déplacer axialement pendant l'opération de recessing.**

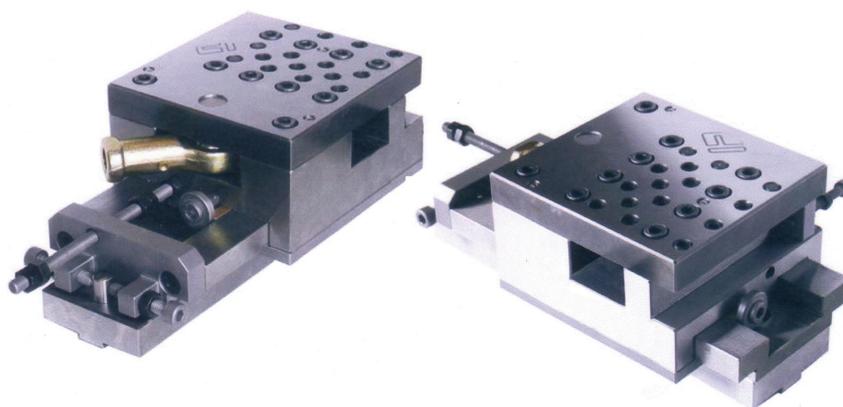
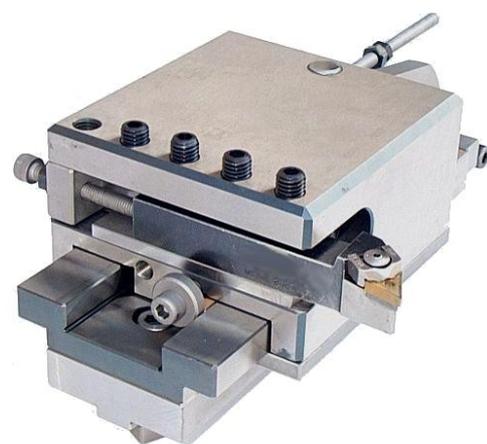


**APPAREILS A CHARIOTER**



**Appareil à bras  
démultiplicateur  
réglable pour  
chariotages longs**

**Appareil simple pour les  
chariotages ne dépassant pas la  
course du bloc central**



## APPAREIL DE MARQUAGE



**Disponible pour tous modèles**

GILDEMEISTER – FAT :  
AS16 – AS20 – GS20 – GS25 – GM20  
GS32 – GM32 – GM35 - AS25 – AS32  
AS48 – AS67 – AS82 - AA32 – AA48

Ce dispositif est conçu pour générer des marquages de façon pratique et rapide sur des pièces en rotation.

L'inscription qui marquera les pièces doit être réalisée par un professionnel sur les disques bruts que nous fournissons et qui se montent sur l'axe de l'appareil.

Le fonctionnement est le suivant : le chariot transversal, sur lequel est installé l'appareil, avance jusqu'à ce que le disque entre en contact avec la barre en rotation. Ce dernier se trouve alors entraîné et reporte l'inscription sur la pièce. Il s'arrête ensuite en position fixe pour éviter tout autre contact avec la pièce.

Au recul du chariot, un levier réarme l'appareil pour le marquage suivant.

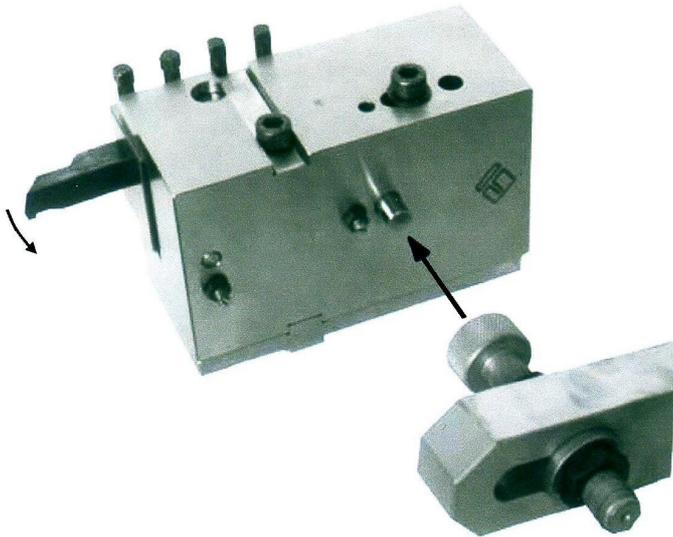


**APPAREIL BASCULANT POUR RAINURES AXIALES**

**Disponible pour tous modèles**

GILDEMEISTER – FAT :

AS16 – AS20 – GS20 – GS25 – GM20  
GS32 – GM32 – GM35 - AS25 – AS32  
AS48 – AS67 – AS82 - AA32 – AA48

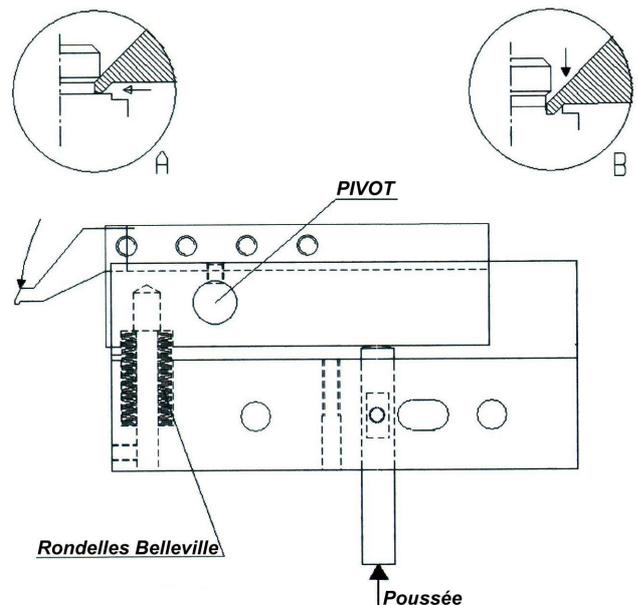
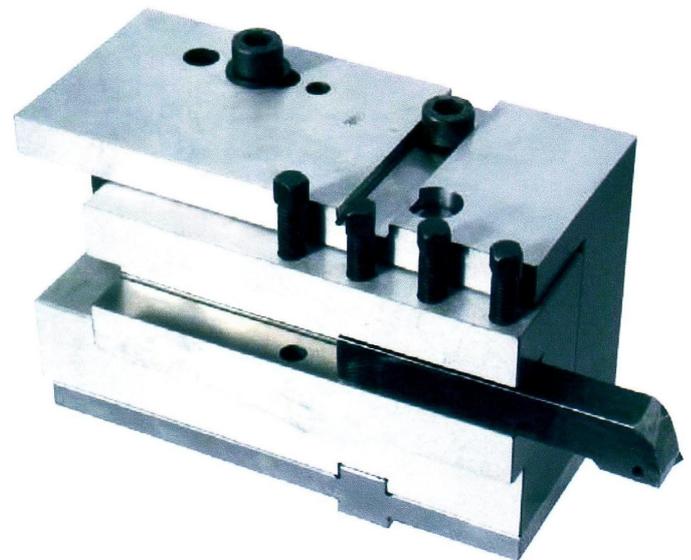


Ce dispositif est à positionner sur le chariot transversal pour créer des rainures ou des sièges de joints.

Les outils à carré de 16x16 doivent être idéalement profilés.

Le porte-outil est pivotant ce qui lui permet, lorsqu'il est actionné par un poussoir, de basculer légèrement et d'amener l'outil en position de travail. La faible course de pivotement rend le mouvement en arc de cercle pratiquement similaire à un déplacement rectiligne.

Le poussoir monté sur le bloc central ou un autre organe (selon le type de machine) actionnera le porte-outil.



[Retour au sommaire](#)



## Conditions générales de vente

*Toute commande implique l'adhésion sans réserve aux dispositions ci-dessous qui ne sauraient être modifiées sauf stipulation contraire.*

### **AVERTISSEMENT**

*Crylax se réserve le droit d'apporter sans préavis toute modification dans la réalisation et les données techniques de ses produits. De ce fait, les dessins et indications inscrits dans ce catalogue ne sont donnés qu'à titre indicatif.*

### **COMMANDES**

*Toute première commande nécessitant l'ouverture d'un compte client doit être accompagnée de son règlement, d'un relevé d'identité bancaire et des références commerciales d'usage. Sans ces documents, nos envois seront faits contre remboursement ou par règlement préalable. Minimum de commande 100 Euros net hors taxes.*

### **PRIX**

*Les prix retenus pour la facturation sont toujours ceux de notre tarif en vigueur au moment de la livraison.*

### **FRAIS DE PORT ET DE REGLEMENT**

*Les frais de port et d'emballage et de règlement sont toujours à la charge du client. Les emballages ne sont pas repris.*

### **EXPÉDITIONS**

*Les commandes sont exécutées dans la plus grande exactitude compatible avec les aléas de la fabrication et des approvisionnements. Les expéditions sont faites aux risques et périls du client, quel que soit le mode de transport utilisé. Le franco de port éventuel ne change pas ces conditions.*

### **EXPORTATION**

*Nos modalités de livraison à l'exportation sont régies par les incoterms de la chambre de commerce internationale indiqués sur nos devis ou factures.*

### **RÉCLAMATIONS**

*Toute contestation, pour être prise en considération, devra être formulée au transporteur responsable par lettre recommandée dans les trois (3) jours (article 105 du code du commerce). Aucune réclamation ne pourra être prise en compte passé un délai de huit (8) jours après réception de la marchandise. Aucun retour ne sera accepté sans notre accord préalable et écrit, les articles retournés devront être récents, à l'état de neuf et dans leur emballage d'origine. En cas de retour, nous nous réservons la possibilité d'appliquer une moins-value de 20 % (vingt-pour-cent) sur le prix facturé, à titre d'indemnité relative aux frais subis.*

### **DÉLAIS**

*Les délais sont donnés à titre indicatif, leur non-observation, non plus que l'obligation de livraison complète, ne peuvent engager notre responsabilité. Les retards ne donnent aux clients aucun droit d'annuler les commandes, d'en refuser la livraison ou de réclamer des dommages-intérêts ou indemnités à quelque titre que ce soit.*

### **GARANTIE**

*La sévérité de notre contrôle nous permet de garantir nos fournitures contre tout vice de fabrication. Toutefois, si pour des raisons indépendantes de notre volonté, un défaut se révélait à l'usage, notre garantie se limite à l'échange du produit reconnu par nous défectueux, à l'exclusion de tous dommages-intérêts pour quelque cause que ce soit.*

### **PAIEMENT**

*Factures jusqu'à 150 Euros net hors taxes : comptant par chèque ou virement impérativement sous huit (8) jours date de facture sans aucune déduction d'escompte. Factures supérieures à 150 Euros net hors taxes : par chèque date de facture à 30 jours nets. Nos factures sont toujours payables à Cluses aux échéances fixées suivant nos accords particuliers. A défaut de paiement à l'échéance, nous appliquerons en plus des agios correspondants, au taux de 1,7% par mois, une majoration de 15 Euros pour frais. Le non-paiement d'une seule échéance entraîne l'exigibilité immédiate de la totalité de nos créances et la suspension ou l'annulation à notre gré des commandes et livraisons en cours.*

### **RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ – TRANSFERT DES RISQUES**

*Il est expressément convenu que le vendeur conserve la propriété des marchandises livrées jusqu'au paiement intégral de leur prix en principal et intérêts (loi n° 80-335 du 12 mai 1980), la remise du chèque ou autre titre créant une obligation de payer ne constituant pas un paiement. Cependant, dès la livraison des dites marchandises, l'acquéreur en deviendra responsable, le transfert de la possession impliquant le transfert des risques. Il s'engage à souscrire, dès à présent, au bénéfice du vendeur, un contrat d'assurances garantissant leur perte, vol, détérioration ou destruction.*

### **ORIGINE**

*Bien que n'étant pas fournis par les constructeurs cités dans notre catalogue, les produits que nous proposons s'adaptent parfaitement à leurs machines. Les marques demeurent la propriété de leurs dépositaires et ne sont citées que pour diminuer les risques d'erreur dans les commandes. Les dessins et plans ne sont donnés qu'à titre indicatif et n'ont aucune valeur contractuelle. Ils peuvent être modifiés sans préavis. Les plans et échantillons qui nous sont adressés pour fabrications spéciales ne sont pas rendus.*

### **CLAUSE ATTRIBUTIVE DE JURIDICTION**

*En cas de contestation, il est fait attribution expresse de juridiction au tribunal de BONNEVILLE dont dépend notre siège, à l'exclusion de tout autre.*